

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1962)
Heft: 2

Artikel: Un intéressant tissu en couleurs et ses variations
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-791674>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Un intéressant tissu en couleurs et ses variations



GUGELMANN & CIE S.A., LANGENTHAL
Chemise sportive jeune, de coupe classique, en coloris nouveaux.
Modèle Elmira, Suisse

Chemises de port sobre en fin prince de Galles bleu clair, gris clair ou citron.
Modèle Tschudin, Genève

Sous la pression des circonstances, les loisirs sont devenus une « institution » toujours plus importante, une sorte de rite auquel l'homme ne peut sacrifier que s'il est vêtu d'un costume spécial. On ne fait plus, aujourd'hui, du sport en costume de ville, comme autrefois. C'est dire le rôle que jouent, dans l'industrie de l'habillement, les tissus pour vêtements de sport et de plein air.

Une des plus grandes entreprises européennes de tissage en couleurs (Gugelmann & Cie S. A. à Langenthal, Suisse) a donc établi une bonne partie de son programme de production en tenant compte des tendances nouvelles ; elle produit en particulier une importante collection de tissus en couleurs en teintes mode et dans des qualités supérieures, pour la fabrication de chemises de sport et de loisirs.

Dans cette collection, on remarque particulièrement l'article « Reggana », une flanelle mi-laine, à finissage très poussé, au toucher particulièrement fin. La plus grande partie de cette production est destinée à des blouses pour dames et à des chemises pour messieurs. En uni, cet article se fait en environ 60 coloris, choisis chaque saison pour répondre aux tendances nouvelles, mais la production principale consiste en articles tissés en couleurs, dont le caractère de nouveauté dépend exclusivement des dessins et coloris nouveaux, choisis selon les usages envisagés. Dans la nouvelle collection Reggana, les teintes sont en général plus claires et plus franches que la saison passée. Dans les dessins, ce sont surtout les carreaux écossais qui dominent, dans toutes les variations : glenchecks, pied-de-poule, petits quadrillages, etc. Pour les chemises messieurs sobres, les dessins sont plutôt petits et les teintes sont parfois si peu contrastées qu'elles font un effet uni. Dans ce genre, nous rencontrons beaucoup de beige, sable, brun, des variations de bleus et de gris et plusieurs verts olivâtres.

Un autre groupe de la collection Reggana comprend des articles d'un genre plus jeune. Les dessins à carreaux et écossais sont plus grands, les couleurs sont plus audacieuses. On trouve des combinaisons cuivre/brun/vert ou bleu/vert/rouille, harmonieusement assorties et formant des effets lumineux mais jamais criards.

Enfin, Reggana se fait encore en un autre genre : tons pastel délicats et motifs classiques, tels que pied-de-poule et prince de Galles ; ces tissus sont aussi utilisés pour la garde-robe enfantine. Dans les teintes, on apprécie toujours le bleu de ciel et le rose, mais on trouve aussi un jaune tendre, un vert gazon et un violet assourdi. Ces coloris sont très appréciés pour la confection de robes de chambre et de pyjamas.

Ces tissus de qualité, très mode dans les dessins et coloris, répondent parfaitement à la demande internationale et plairont à la clientèle privée recherchant des articles d'inspiration nouvelle ainsi qu'aux fabricants de vêtements d'un genre soigné.